



جمهورية مصر العربية  
الاجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء  
Arab Republic of Egypt  
Central Agency For Public Mobilization & Statistics

النشرة الشهرية  
لمتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية  
مايو ٢٠٢٠  
Monthly Bulletin  
Average Consumer Price of  
Most Important Food Commodities  
May 2020



إصدار يونيو ٢٠٢٠  
Issue : June 2020

مرجع رقم ٥٧ - ٢٢٣٢٤ - ٢٠١٩  
Ref No -57-22324 -2019



جمهورية مصر العربية  
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء  
Arab Republic of Egypt  
Central Agency For Public Mobilization & Statistics

**النشرة الشهرية**  
**لتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية**  
**مايو ٢٠٢٠**  
**Monthly Bulletin**  
**Average Consumer Price of**  
**Most Important Food Commodities**  
**May 2020**

عند إعادة نشر أو اقتباس  
أى مادة من هذا الإصدار يرجى الإشارة إلى المصدر وهو  
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء  
When republish or quote any materials from this issue  
please refer to the source that is Central Agency for  
public mobilization and statistics

## تقديم

تمثل الأسعار الفعلية لسلع مصدراً أساسياً يعتمد عليه في مراحل التداول المختلفة لما لها من أهمية كبرى في متابعة التغيرات الاقتصادية التي تحدث في الأسواق ، لذا فإن توفير سلسلة زمنية من هذه الأسعار يساعد علي رسم السياسات واتخاذ القرارات علي أسس علمية سليمة للمساهمة في تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

يحرص الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء علي إصدار النشرة الشهرية لمتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية والتي تتضمن بيانات عن المتوسط العام لأسعار السلع الغذائية في مرحلة المستهلك لحضر الجمهورية .

يقدم الجهاز هذه النشرة للمهتمين والباحثين ومتخذي القرار آملاً أن تحقق الأهداف المرجوة منها .

والله ولي التوفيق،،،

لواء / خيرت محمد بركات  
رئيس الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء

## **PREFACE**

The actual Price of Commodities represents a fundamental source depends on through the various transactions phases, for the great importance in following up the economic changes that occurs in markets, therefore, providing a time series of these prices helps on drawing policies and making decisions on a correct scientific base to contribute in achieving the Socio-economic development .

Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS) keen to publish the monthly bulletin “Average Consumer Price of most important food commodities”, which includes data on the average price of food commodities in the consumption phase for urban of the Republic. CAPMAS presents this bulletin for concerned people, researchers and decision maker, hoping to achieve the desired goals.

**Best Regards ,,**

**General / Khayrat Mohamed Barakat  
CAPMAS President**

## منهجية الإحصائية

### أولاً - تعريف سعر المستهلك ( التجزئة ) :

هو سعر بيع السلعة بواسطة تجار التجزئة الى المستهلك النهائي متضمناً جميع أعباء النقل والضرائب .

### ثانياً - النطاق الجغرافى :

تغطى هذه المرحلة حضر الجمهورية وقد تم تمثيل الحضر بعواصم المحافظات .

### ثالثاً- الأطار السلعى :

يتضمن أهم السلع الاستراتيجية لمجموعات :

- أ - الحبوب والبقول
- ب- الخضر والفاكهة الطازجة
- ج - اللحوم المحلية الطازجة والمستوردة
- د - الطيور الحية والمجمدة والبيض
- هـ- الاسماك الطازجة والمجمدة
- و - الالبان ومنتجاتها
- ز - البقالة والعطارة

### رابعاً- الدورية:

#### أ- دورية جمع الأسعار:

تجمع أسعار السلع الغذائية شهرياً من المناطق الحضرية من يوم ١ إلى يوم ٢٨ من كل شهر فيما عدا مجموعات الخضروات ، الفاكهة ، اللحوم الحمراء ، الطيور الحية والمجمدة والبيض ، الأسماك الطازجة والمجمدة فيتم جمع أسعارها أسبوعياً ( ٣ مرات فى الشهر ) .

#### ب - دورية إصدار النشرة:

تصدر هذه النشرة شهرياً وتتضمن بيانات الشهر الحالى والشهر السابق والشهر المقابل للشهر الحالى من السنة السابقة ونسب التغير الشهرية والسنية لهذه الاسعار .

### خامساً - طرق إتاحة البيانات :

ورقى - CD - الموقع الإلكتروني..

### سادساً - الرموز المستخدمة :

الارقام السالبة ( )

# Statistical Methodology

## **I. Definition of Consumer Price (retail):**

The sale price of commodity by retail traders to the final consumer including all the transportations fees and taxes.

## **II. Coverage Area:**

This phase covers the urban of the Republic and represents the urban areas in all the governorates.

## **III. Commodity Framework:**

Including the main strategic commodity of groups:

- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| A- Cereals & Beans                | B- Fresh Vegetables & Fruits   |
| C- Fresh & Imported Domestic Meat | D- Live & Frozen Poultry & Egg |
| E- Fresh & Frozen Fish            | F- Milk & its products         |
| G- Grocery & Scented Herbals      |                                |

## **IV. Periodical:**

### **A- Collecting Prices:**

Food Commodity Prices: collected monthly from the urban areas starts from day 1 to day 28th of every month except the group of vegetables. Fruits, live & frozen poultry and egg and fresh & frozen fish, collected weekly (3times in a month).

### **B- Publication Release:**

This Publication releases monthly which contains the current month data, previous month, previous month compared to the current month from previous year and monthly & annual change rate for these prices.

## **V. Methods of data Availability:**

Hard copy– CD - Website.

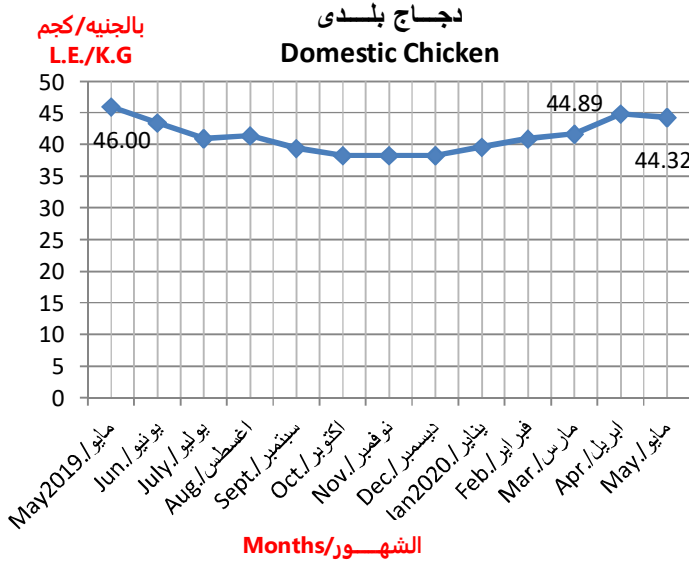
## **VI . Used Symbols:**

Negative Numbers ( )

## أهم المؤشرات العامة

### Most Important Indicators

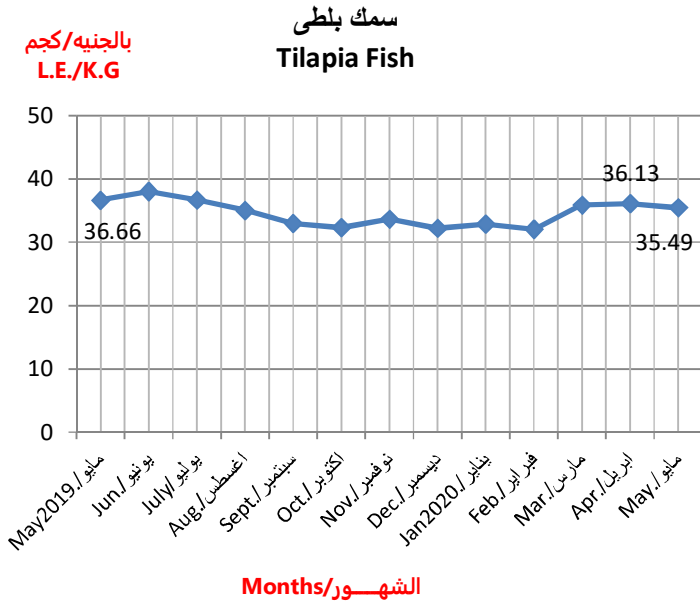
#### ١- دجاج بلدى / Domestic Chicken



بلغ متوسط سعر بيع كيلو دجاج بلدى ٤٤,٣٢ جنيه في شهر مايو ٢٠٢٠ مقابل ٤٤,٨٩ جنيه في شهر ابريل ٢٠٢٠ بنسبة انخفاض قدرها ١,٣٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٤٦,٠٠ جنيه في شهر مايو ٢٠١٩ بنسبة انخفاض قدرها ٣,٧٪.

The average sale price of one k.g Domestic Chicken reached to 44.32 pound in May 2020 compared to 44.89 pound in April 2020 with a decrease 1.3%, while the average sale price was 46.00 pound in May 2019 with a decrease 3.7%.

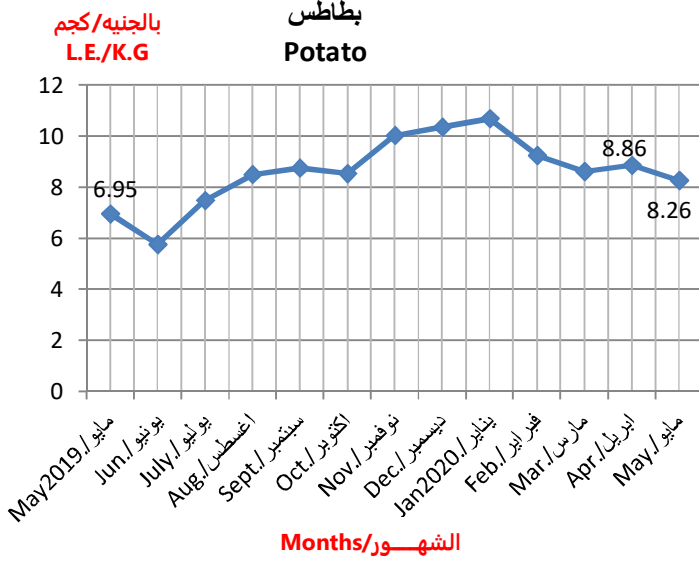
#### ٢- سمك بلطى / Tilapia Fish



بلغ متوسط سعر بيع كيلو سمك بلطى ٣٥,٤٩ جنيه في شهر مايو ٢٠٢٠ مقابل ٣٦,١٣ جنيه في شهر ابريل ٢٠٢٠ بنسبة انخفاض قدرها ١,٨٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٣٦,٦٦ جنيه في شهر مايو ٢٠١٩ بنسبة انخفاض قدرها ٣,٢٪.

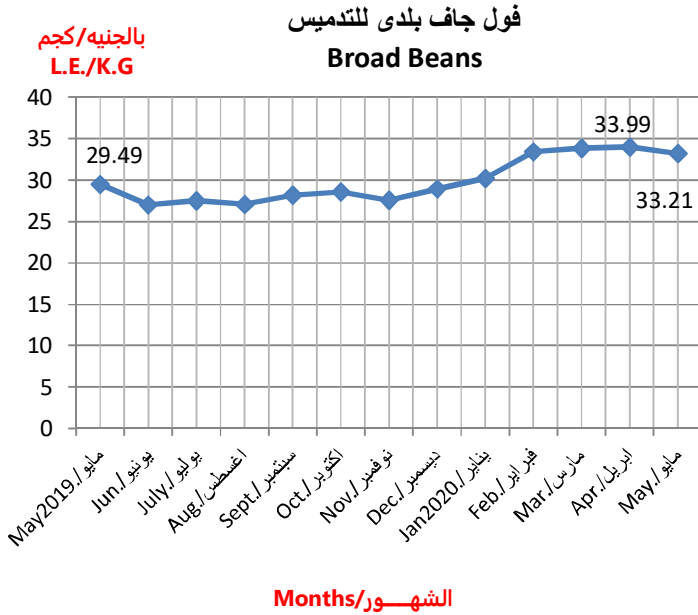
The average sale price of one k.g Tilapia Fish reached to 35.49 pound in May 2020 compared to 36.13 pound in April 2020 with a decrease 1.8%, while the average sale price was 36.66 pound in May 2019 with a decrease of 3.2 %.

## Cont. Most important Indicators

٣ - بطاطس / Potato

بلغ متوسط سعر بيع كيلو بطاطس ٨,٢٦ جنيه في شهر مايو ٢٠٢٠ مقابل ٨,٨٦ جنيه في شهر ابريل ٢٠٢٠ بنسبة انخفاض قدرها ٦,٨٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٦,٩٥ جنيه في شهر مايو ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ١٨,٨٪.

The average sale price of one k.g Potato reached to 8.26 pound in May 2020 compared to 8.86 pound in April 2020 with a decrease 6.8% while the average sale price was 6.95 pound in May 2019 with an increase 18.8%.

٤ - فول جاف بلدى للتدسيس / Broad Beans

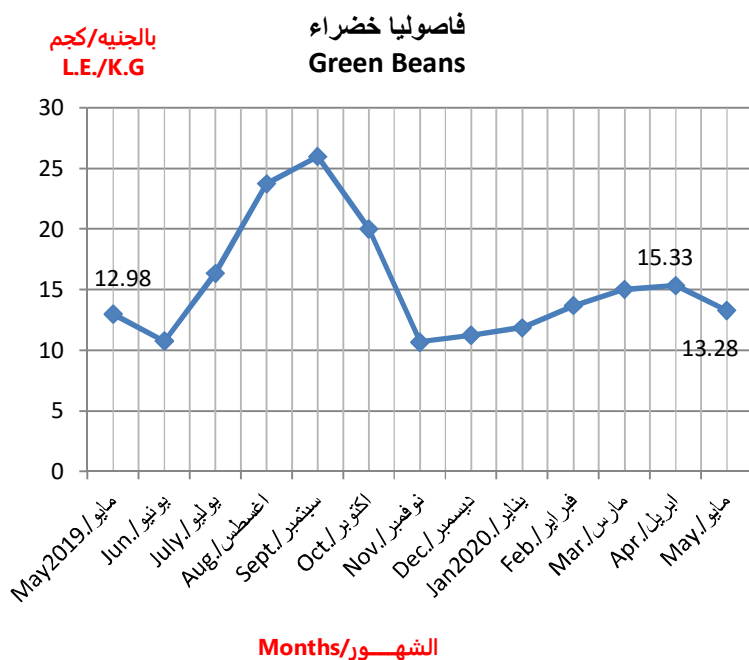
بلغ متوسط سعر بيع كيلو فول جاف بلدى للتدسيس ٣٣,٢١ جنيه في شهر مايو ٢٠٢٠ مقابل ٣٣,٩٩ جنيه في شهر ابريل ٢٠٢٠ بنسبة انخفاض قدرها ٢,٣٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٢٩,٤٩ جنيه في شهر مايو ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ١٢,٦٪.

The average sale price of one k.g Broad Beans reached to 33.21pound in May 2020 compared to 33.99 pound in April 2020 with a decrease 2.3%, while the average sale price was 29.49 pound in May 2019 with an increase 12.6%.



تابع/ أهم المؤشرات العامة  
Cont. Most important Indicators

٥. فاصوليا خضراء / Green Beans



بلغ متوسط سعر بيع كيلو فاصوليا خضراء ١٣,٢٨ جنيه في شهر مايو ٢٠٢٠ مقابل ١٥,٣٣ جنيه في شهر ابريل ٢٠٢٠ بنسبة انخفاض قدرها ١٣,٤٪ بينما كان متوسط سعر البيع ١٢,٩٨ جنيه في شهر مايو ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ٢,٣٪.

The average sale price of one k.g Green Beans reached to 13.28 pound in May 2020 compared to 15.33 pound in April 2020 with a decrease 13.4%, while the average sale price was 12.98 pound in May 2019 with an increase 2.3%.

## Monthly &amp; Annual change rate (Urban of the Republic) May 2020

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Cereal &amp; Beans: الحبوب والبقول

Commodity	Change rate % نسبة التغير		مايو	مايو	ابريل	Unit / الوحدة	السلعة
	May/مايو	Apr/ابريل	May	May	Apr		
	2019	2020	2019	2020	2020		
Normal Wheat	(14.7)	0.0	8.37	7.14	7.14	كجم / k.g	قمح عادى بلدى
Broad Beans	12.6	(2.3)	29.49	33.21	33.99	كجم / k.g	فول جاف بلدي للتدميس
Crushed Beans	(5.0)	0.0	23.75	22.57	22.57	كجم / k.g	فول مجروش بلدي
Lentil	(3.3)	0.0	25.63	24.78	24.78	كجم / k.g	عدس صحيح بلدي
Crushed Lentil	(4.0)	0.0	19.32	18.54	18.54	كجم / k.g	عدس مجروش بلدي
Dry Beans	(1.5)	0.0	30.07	29.62	29.62	كجم / k.g	فاصوليا جافة بلدي

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Fresh Vegetables &amp; Fruits: الخضروات والفاكهة الطازجة

Commodity	Change rate % نسبة التغير		مايو	مايو	ابريل	Unit / الوحدة	السلعة
	May/مايو	Apr/ابريل	May	May	Apr		
	2019	2020	2019	2020	2020		
Garlic	9.9	(22.9)	16.53	18.16	23.56	كجم / k.g	ثوم بلدي
Onion	3.0	(26.6)	7.00	7.21	9.82	كجم / k.g	بصل
Potato	18.8	(6.8)	6.95	8.26	8.86	كجم / k.g	بطاطس
Tomato	(1.2)	(9.7)	7.25	7.16	7.93	كجم / k.g	طماطم
Green Beans	2.3	(13.4)	12.98	13.28	15.33	كجم / k.g	فاصوليا خضراء
Yellow Currot without leaps	(16.9)	(8.0)	8.53	7.09	7.71	كجم / k.g	جزر اصفر بدون عرش
Medium size Cabbag	7.0	(7.0)	7.81	8.36	8.99	بالواحد single	كرونب متوسط الحجم
Eggplant	(29.0)	(11.4)	10.43	7.41	8.36	كجم / k.g	باذنجان رومي
Medium size Cucumber	35.4	2.6	8.00	10.83	10.56	كجم / k.g	خيار متوسط الحجم
Green Papper	1.6	(30.5)	7.00	7.11	10.23	كجم / k.g	فلفل اخضر رومي
Small size Squash	(17.8)	(6.8)	7.02	5.77	6.19	كجم / k.g	كوسة صغيرة الحجم
Small size Banana	11.1	6.1	12.53	13.92	13.12	كجم / k.g	موز بلدي
Citrus	(66.4)	(12.8)	39.15	13.16	15.09	كجم / k.g	ليمون مالخ
Cantaloupe	27.6	(4.7)	6.88	8.78	9.21	كجم / k.g	كتنابول
Shillian Watermelon	149.9	(10.8)	6.01	15.02	16.83	كجم / k.g	بطيخ شليان ك فاقل
Strawbrry	15.5	6.9	8.34	9.63	9.01	كجم / k.g	فراولة

Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic) May 2020

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Fresh Imported Domestic Meat: اللحوم المحلية الطازجة والمستوردة

Commodity	Change rate % نسبة التغير		مايو	مايو	ابريل	Unit / الوحدة	السلعة
	May/مايو	Apr/ابريل	May	May	Apr		
	2019	2020	2019	2020	2020		
Middle age buffalo & cattle (net meat)	(8.6)	1.0	148.42	135.68	134.33	k.g / كجم	بقرى وجاموسى متوسط السن (كندوز مشفى)
Young age buffalo with bones	1.1	3.3	143.00	144.62	140.02	k.g / كجم	جاموسى صغير السن بتلو بالعظم
Sheep meat with bones	(5.9)	1.1	150.72	141.83	140.23	k.g / كجم	لحم ضأن بلدى بالعظم
Imported frozen buffalo meat	(2.9)	0.0	79.72	77.38	77.38	k.g / كجم	لحم بقرى مجمد مستورد

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Live & Frozen birds / Eggs: الطيور الحيه والمجمدة والبيض

Domestic Chicken	(3.7)	(1.3)	46.00	44.32	44.89	k.g / كجم	دجاج بلدى
Farm Chicken	(8.3)	1.5	34.00	31.19	30.72	k.g / كجم	دجاج مزارع
Domestic Duck	(2.5)	0.9	52.75	51.43	50.99	k.g / كجم	بط بلدى
Medium size Pidgeon	2.1	2.6	60.53	61.78	60.24	by pair / بالزوج	حمام منزلى متوسط الحجم
Domestic frozen slaughtered white chicken	(3.3)	(5.0)	49.75	48.13	50.66	single / بالواحدة	دجاج أبيض مذبوح مجمد محلي
Medium size farm Egg	(2.9)	0.0	1.70	1.65	1.65	single / بالواحدة	بيض مزارع متوسط الحجم

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Fresh & Frozen Fish : الاسماك الطازجة والمجمدة

Tilapia Fish	(3.2)	(1.8)	36.66	35.49	36.13	k.g / كجم	سمك بلطى
Mullet Fish	(3.9)	(3.1)	71.37	68.61	70.84	k.g / كجم	سمك بوري
Catefish	(2.2)	(2.9)	20.29	19.84	20.44	k.g / كجم	سمك قراميط
Frozen Macaroni fish	(12.3)	(1.4)	30.47	26.72	27.09	k.g / كجم	سمك مكرونة مجمد
Frozen Macrill fish	(0.4)	(4.7)	46.18	46.01	48.29	k.g / كجم	سمك ماكريل مجمد

Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic) May 2020

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Milk & its products: الألبان ومنتجاتها

Commodity	Change rate % نسبة التغير		مايو	مايو	ابريل	الوحدة / Unit	السلعة
	May/مايو	Apr/ابريل	May	May	Apr		
	2019	2020	2019	2020	2020		
Fresh Milk	0.0	0.0	14.52	14.52	14.52	كجم / k.g	لبن حليب طازج
Stored Full Crème White Cheese	5.7	0.0	55.35	58.52	58.52	كجم / k.g	جبين أبيض كامل الدسم محبب
Old Roumi Cheese	1.8	0.0	107.55	109.48	109.48	كجم / k.g	جبين رومي قديم
Nesto Cheese	0.8	0.0	9.66	9.74	9.74	قطع / pieces	جبين نستو
Farm Cheese	2.4	0.0	26.38	27.02	27.02	كجم / k.g	جبين قريش
Buffalo Butter	3.7	0.0	93.81	97.26	97.26	جم / ٨٥٠ gram	مسلي جاموسي بلدي
Unpacked Buffalo butter	11.6	0.0	96.10	107.23	107.23	كجم / k.g	زبدة بلدي جاموسي سائلة
Unpacked Imported Cattle's Butter	(6.1)	0.0	116.67	109.51	109.51	كجم / k.g	زبدة بقري مستوردة سائلة

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Scanted Grocery: البقالة والعلامة

Packed Honey	5.6	0.0	18.90	19.95	19.95	جم / ٢٥٠ gram	عسل نحل معبأ
Unpacked Molasses	3.4	0.0	11.99	12.40	12.40	كجم / k.g	عسل أسود سائب
Unpacked Tahina	1.2	0.0	48.40	48.97	48.97	كجم / k.g	طحينة سائبة
Unpacked Halva	20.6	0.0	33.97	40.97	40.97	كجم / k.g	حلاوة طحينية سائبة
Unpacked Wheat Flour 72%	(14.3)	0.0	7.78	6.67	6.67	كجم / k.g	دقيق قمح سائب ٧٢%
Unpacked Pasta	0.0	0.0	8.07	8.07	8.07	كجم / k.g	مكرونات سائبة
Unpacked Rice	(10.5)	0.0	11.08	9.92	9.92	كجم / k.g	أرز بلدي سائب
Packed White Rice	(1.1)	0.0	17.43	17.23	17.23	كجم / k.g	أرز أبيض معبأ
Packed Sugar	0.0	0.0	14.01	14.01	14.01	كجم / k.g	سكر حر معبأ
Pack of Tea	0.0	0.0	4.36	4.36	4.36	جم / ٤٠ gram	باكوشاي
Cotton Seed Oil	2.5	0.0	20.22	20.72	20.72	لتر / Liter	زيت بذرة قطن مخلوط
Sun Flower Oil	(0.8)	0.0	23.58	23.38	23.38	لتر / Liter	زيت عباد الشمس
Corn Oil	3.6	0.0	27.46	28.46	28.46	لتر / Liter	زيت ذرة
Apricot Jam	0.9	0.0	10.99	11.09	11.09	جم / ٣٤٠ gram	مربي مشمش
Black Pepper Grain	(35.0)	(1.3)	141.43	91.86	93.11	كجم / k.g	فلفل اسود حب
Cumin	(1.6)	2.9	80.56	79.24	77.00	كجم / k.g	كمون بلدي صحيح غريلة كاملة
Corindar	(4.7)	0.0	25.32	24.12	24.12	كجم / k.g	كسيرة

## الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

العنوان: ٣ طريق صلاح سالم- مدينة نصر- القاهرة- جمهورية مصر العربية  
صندوق البريد : ٢٠٨٦ مدينة نصر- القاهرة  
تليفون : ٢٤٠٢٣٠٣١ فاكس : ٢٤٠٢٤٠٩٩

### Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS)

**Address:** 3 Salah Salem St. - Nasr City - Cairo - Egypt

**P.O. Box:** 2086 Nasr City - Cairo

**Tel:** (+20) 24023031 **Fax:** (+20)24024099

**Website:** <http://www.capmas.gov.eg>

الموقع الإلكتروني للجهاز :

**Email:** [pres\\_capmas@capmas.gov.eg](mailto:pres_capmas@capmas.gov.eg)

البريد الإلكتروني :

٢٠١٤/١٨٨٦٧

رقم الإيداع بدار الكتب والوثائق القومية :



**الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء**

مدينة نصر - ش صلاح سالم - القاهرة - مصر

تليفون: (+202)24023031 - صندوق بريد: 2086 - فاكس: (+202) 24024099

الموقع الإلكتروني: [www.capmas.gov.eg](http://www.capmas.gov.eg)

البريد الإلكتروني: [pres\\_capmas@capmas.gov.eg](mailto:pres_capmas@capmas.gov.eg)

طبع بمطبعة الجهاز المركزي  
للتعبئة العامة والإحصاء